

GALLERY GUIDE

Dos Mundos: (Re)Constructing Narratives



September 12 – November 22, 2020

Sara Bedrick Gallery

SAMUEL DORSKY MUSEUM OF ART

State University of New York at New Paltz

Exhibition organized by En Foco, Inc. and
The Samuel Dorsky Museum of Art

ON THE COVER:

On the cover: Laylah Amatullah Barryn,
Maajeida, 2020, courtesy the artist

Dos Mundos: (Re)Constructing Narratives

Nearly fifty years after Puerto Rican photographers created the first *Dos Mundos* exhibition in a New York art scene that did not represent them, En Foco's fellowship recipients continue the work of offering fresh visions that contest mainstream perspectives. Evolving with contemporary circumstances and inequities exacerbated by the COVID-19 pandemic, they maintain their commitments to their communities and individual photographic processes. All of them are leaders—nurturing people of color in their communities from all over the world, from within the classroom to the DJ station. *Dos Mundos: (Re)Constructing Narratives* features twelve artists that center stories at the fringe of public attention: hidden sanctuaries, subcultures, painful identities, far-away homes, spirituality, transcendence, broken promises, and all-too-easily-ignored social ecologies.

Cinthya Santos Briones' work transports us to those living in sanctuary in churches in New York, Connecticut, and New Mexico, sheltering from the continued threat of deportation and separation from their families. Welcoming us to the Bronx's underground Hip-Hop scene, Danny Peralta introduces us to his collaborators at Guerrilla Grooves Radio station in "The Best Damn Rap." Damarys Alvarez offers us a rare glimpse of subversive youth Punks in communist Cuba.

Combining his search for Black art with formal considerations of light, line, shape, and form, Aaron Turner uses diverse strategies in his film photography series "Black Alchemy" including installation, digital manipulation, and drawing. Antonio Pulgarin presents us with visually layered family photographs that navigate the boundary between masculine constructions and queer realities. Known for his portraits from Harlem through Latin America, Tau Battice displays the pride and integrity of community members in his series from his home "Liamuiga," the indigenous name of St. Kitts.

Documentary photographer Laylah Amatullah Barrayn focuses our sight on Black and Muslim women confidently unveiling their spirit in her frequent travels across the world, from Senegal to Brooklyn. In the intimate series "Umbra!," Erika Morillo exposes her and her sole son's negotiation of fantasy and reality between this world and another. Daesha Harris submerges our view below water following Black feet in their journey to freedom. In the face of growing social divides, Roger

Richardson delicately holds together tender moments within this community in his series "Let Me Sow Love." With clarity, Yu-Chen Chiu exposes a broken political system and American dream under the Trump administration in her series "America Seen." In the long-neglected neighborhoods around Coney Island, Anthony Hamboussi deepens our understanding of the gross lack of services and oppression of residents and points to the guilty corporate and political powers.

Together these artists are working to decolonize the photographic image, exposing structures of oppression, queering their subjects' identities and refusals within them, and celebrating their kin's freedom and love.

—Juanita Lanzo and Stephanie Lindquist, En Foco, Inc., Guest Curators



Erika Morillo, *Among the Trees* (from the series "Umbral"), 2017, courtesy the artist



Cintha Santos-Briones, *While living in Sanctuary, Sujitmo Sajuti, ankle monitor, Unitarian Universalist Church, Meriden, Connecticut* (from the series "Living in Sanctuary"), 2018, courtesy the artist



Daesha Harris, *How I got over* (from the series "One More River to Cross"), 2017, courtesy the artist



Yu-Chen Chiu, *Arizona I* (from the series "America Seen"), 2017, courtesy the artist



Roger Richardson, Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2018, courtesy the artist

Exhibition Checklist

All works courtesy the artists

Damarys Alvarez

Livan's Room (from the series
"Punks en las Calles"), 2019
Digital print on fabric
3 ½ x 3 ½ ft.

Damarys Alvarez

Livan (from the series
"Punks en las Calles"), 2019
Digital print on fabric
3 ½ x 3 ½ ft.

Damarys Alvarez

Negra (from the series
"Punks en las Calles"), 2019
Digital print on fabric
3 ½ x 3 ½ ft.

Laylah Amatullah Barrayn

Maajeida (from the series "Untitled"), 2020
Digital print on fine art paper
18 x 12 in.

Laylah Amatullah Barrayn

The Best Seamstress of La Lodo
(from the series "Untitled"), 2018
Digital print on fine art paper
20 x 24 in.

Tau Battice

Brother Rainbow (from the series
"Liamuiga Love"), 2013
Digital print on fine art paper
24 x 16 in.

Tau Battice

Jay Jay (from the series "Liamuiga Love"),
2013
Digital print on fine art paper
24 x 16 in.

Yu-Chen Chiu

Arizona I (from the series "America Seen"),
2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Yu-Chen Chiu

Florida (from the series "America Seen"),
2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Yu-Chen Chiu

Arizona II (from the series "America Seen"),
2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Anthony Hamboussi

NYPD Mobile Utility Surveillance Tower
(from the series "Coney Island Housing
Projects"), 2005–2018
Pigment print on fiber paper
20 ¾ x 16 ¾ in.

Anthony Hamboussi

Surfside Gardens Playground (from the
series "Coney Island Housing Projects"),
2005–2018
Pigment print on fiber paper
20 ¾ x 16 ¾ in.
Courtesy the artist

Anthony Hamboussi

Coney Island Creek Shoreline (from the
series "Coney Island Housing Projects"),
2005–2018
Pigment print on fiber paper
16 x 20 in.

Daesha Harris

Like a tree planted by the water (from the
series "One More River to Cross"), 2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Daesha Harris

Just follow me to Jordan's stream (from the series "One More River to Cross"), 2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Daesha Harris

How I got over (from the series "One More River to Cross"), 2017
Archival pigment print
17 x 22 in.

Erika Morillo

Blinded (from the series "Umbral"), 2017
Digital print on fine art paper
16 x 20 in.

Erika Morillo

Among the Trees (from the series "Umbral"), 2017
Digital print on fine art paper
16 x 20 in.

Erika Morillo

Portal to Somewhere Else (from the series "Umbral"), 2015
Digital print on fine art paper
20 x 16 in.

Danny Ramon Peralta

GGR 180814 (DJ FredOnes) (from the series "The Best Damn Rap"), 2019
Archival pigment print
20 x 24 in.

Danny Ramon Peralta

GGR (Vice Verses and EOW) (from the series "The Best Damn Rap"), 2019
Archival pigment print
20 x 24 in.

Danny Ramon Peralta

GGR 180710 (Dj Fred Ones and Divine RBG) (from the series "The Best Damn Rap"), 2019
Archival pigment print
20 x 24 in.

Antonio Pulgarin

Namesake, 2017
Archival pigment print
24 x 30 in.

Antonio Pulgarin

Rebellion, 2017
Dye-sublimation, aluminum metal point
24 x 24 in.

Antonio Pulgarin

Honor, 2017
Dye-sublimation, aluminum metal point
16 x 16 in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2018
Digital print
8 ½ x 11 in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2018
Digital print
8 ½ x 11 in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2017
Digital print
11 x 8 ½ in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2018
Digital print
11 x 8 ½ in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2017
Digital print
11 x 8 ½ in.

Roger Richardson

Untitled (from the series "Let Me Sow Love"), 2018
Digital print
11 x 8 ½ in.

Cinthyia Santos-Briones

*Portrait of Jorge Taborda at the Holy Cross
Retreat, Las Cruces, NM* (from the series
"Living in Sanctuary"), 2018
Digital print on fine art paper
20 x 24 in.

Cinthyia Santos-Briones

*While living in Sanctuary, Sujitmo Sajuti,
ankle monitor, Unitarian Universalist
Church, Meriden, Connecticut* (from the
series "Living in Sanctuary"), 2018
Digital print on fine art paper
20 x 24 in.

Cinthyia Santos-Briones

*After an afternoon shower Dulce Carvajal
and her sister, New York, NY* (from the
series "Living in Sanctuary"), 2017
Digital print on fine art paper
24 x 17 in.

Aaron Turner

Malcolm and Martin (Patterns for Binion #1)
(from the series "Black Alchemy, Vol. 1"),
2016
Digital print
24 ⁷/₈ x 21 ¹/₈ in.

Aaron Turner

Georgia 1892 (from the series "Black
Alchemy, Vol. 1"), 2018
Digital print
24 ⁷/₈ x 21 ¹/₈ in.

Aaron Turner

Freedom Study #2 (from the series "Black
Alchemy, Vol. 2"), 2018
Digital print
24 ⁷/₈ x 21 ¹/₈ in.

About En Foco, Inc.

En Foco, Inc. is a non-profit that supports contemporary primarily U.S.-based photographers of African, Asian, Latino, Native American, and Pacific Islander heritage. Founded in 1974, En Foco makes their work visible to the art world, yet remains accessible to under-serviced communities. Through exhibitions, workshops, events, and publications, it provides professional recognition, honoraria, and assistance to photographers as they grow into different stages of their careers.

School and Group Tours

Please call 845.257.3604 for details and reservations

Thursday, November 5, 2020, 2pm

A Dialogue on Environmental Racism: Join students from the SUNY New Paltz El Museo Escolar club and artist Danny Peralta, featured in *Dos Mundos: (Re)Constructing Narratives*, for a dialogue and information session on environmental issues in the Caribbean and Latin America and how they effect Indigenous peoples, followed by an information session on what we can do to help in NYC and the Hudson Valley.

For additional exhibition-related programs please visit the museum website www.newpaltz.edu/dorskymuseum

Ongoing support for the museum exhibitions and programs is provided by generous donors and friends of the Samuel Dorsky Museum of Art and the State University of New York at New Paltz. Additional major funding is provided by the Dorsky Museum Contemporary Art Program Fund.



SAMUEL DORSKY MUSEUM OF ART

State University of New York at New Paltz
1 Hawk Drive, New Paltz, NY 12561-2443

www.newpaltz.edu/museum

845.257.3844

Wednesday–Sunday, 11am – 5pm

Free to the public. Suggested donation \$5.